

Distr.  
GENERAL

S/1999/655  
7 June 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٩ موجهة إلى رئيس  
مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة  
الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طي هذا رسالة من جيفادين يوفانوفتش، وزير الخارجية الاتحادي لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، تتعلق بقبول الحكومة اليوغوسلافية وثيقة أهتيساري - تشيرنميردين بشأن الحل السلمي للأزمة في كوسوفو وميتوهيا واتخاذ مجلس الأمن لقرار بهذا الشأن.

سأغدو ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فلاديسلاف يوفانوفيتش  
القائم بالأعمال بالنيابة

## مرفق

رسالة مؤرخة ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٩ موجهة إلى رئيس  
مجلس الأمن من وزير الخارجية الاتحادي لجمهورية  
يوغوسلافيا الاتحادية

قبلت الحكومة اليوغوسلافية وثيقة أهتيساري - تشيرنميردين بشأن حل سلمي للأزمة في كوسوفو وميتوهيا. وانطلاقاً من الأهمية الكبرى لدور الأمم المتحدة في تسوية الأزمة في كوسوفو وميتوهيا، والذي ينبغي أن يُترجم في أقرب وقت ممكن إلى الانتقال من مسار الحرب والدمار إلى مسار السلام الذي سيُمكن العملية السياسية من التبلور، فإننا نتوقع أن يُعجل مجلس الأمن بإجراء اتخاذ قرار بشأن كوسوفو وميتوهيا.

والآن بعد أن أكملت المفاوضات بين الخبراء العسكريين وصار من الممكن سحب قوات جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية فوراً، نرى أن الظروف قد تهيأت لوقف القصف الجوي.

ولأن توفير الأمن للسكان بصرف النظر عن قوميتهم مسؤولية ينبغي ضمانها على الوجه الأكمل، سيكون من دواعي تقديرنا لو يُراعى، عند اتخاذ القرار عدم نشوء أي فراغ أمني، خلال عملية انسحاب القوات اليوغوسلافية، واضطلاع قوات تحت إشراف الأمم المتحدة بمسؤولية توفير الأمن للسكان.

وإننا نُعرب عن تطلعنا إلى أن يتخذ مجلس الأمن، عند نظره في الأزمة القائمة في كوسوفو، قراراً متسقاً مع ميثاق الأمم المتحدة يضمن احترام النظام الدولي الذي أنشأه الميثاق، لصالح السلام والمساواة بين الأمم والشعوب، واحترام سيادة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وسلامتها الإقليمية، بصفتها إحدى الدول الأعضاء المؤسسة للأمم المتحدة.

(توقيع) جيفادين يوفانوفيتش

-----